

## Uzasadnienie

do uchwały XCIX/1526/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r.

Uchwała zawiera:

**I. Zmniejszenie planu dochodów związanych z realizacją programów unijnych o kwotę 22.050 zł, w związku z ich wpływem w 2013 r.**

**II. Zwiększenie planu przychodów o łączną kwotę 7.640.966 zł, w związku z:**

- ubieganiem się przez Gminę Miejską Kraków o pożyczkę z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, z przeznaczeniem na instalacje solarne – kwota 4.000.000 zł,
- wprowadzeniem środków niewykorzystanej w 2013 r. pożyczki otrzymanej z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – kwota 2.038.006 zł,
- wprowadzeniem wolnych środków wynikających z rozliczeń z lat ubiegłych – kwota 1.602.960 zł.

**III. Zwiększenie planu wydatków bieżących o łączną kwotę 382.087 zł, z przeznaczeniem na realizację:**

1. Programów unijnych:

- Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 5.2 - Monitorowanie jakości usług publicznych jako element zintegrowanego systemu zarządzania jednostkami samorządu terytorialnego – kwota 78.956 zł,
- Program Operacyjny Kapitał Ludzki - PI NAWIKUS - innowacyjna metoda monitoringu kontraktowanych usług społecznych – kwota 7.588 zł,
- Uczenie się przez całe życie – Comenius – kwota 3.082 zł,
- Uczenie się przez całe życie - Leonardo da Vinci – kwota 12.800 zł,
- Modernizacja DPS w Krakowie ul. Krakowska 55 - realizacja projektu Szwajcarsko Polskiego Programu Współpracy "Pomocna dłoń pod bezpiecznym dachem" – kwota 101 zł,
- Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 7.2.1 - Parasol - Praca – Przyszłość – kwota 267 zł,
- Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 7.1.1 - Pora na aktywność (2013-2015) – kwota 6.323 zł,
- Młodzież w działaniu – kwota 22.970 zł.

2. Zadania pn.: „Kształtowanie środowiska przyrodniczego, rolnictwo i zwierzęta”, celem pokrycia wydatków związanych z zakupem żywności dla zwierząt – kwota 250.000 zł.

p.o. Z-cy DYREKTORA WYDZIAŁU



Tomasz Tylek

**IV. Zmniejszenie planu wydatków bieżących o kwotę 3.855 zł,** zaplanowaną na realizację projektu unijnego pn. „Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 5.2.1 - Rozwój systemu zarządzania Urzędem”.

**V. Zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o łączną kwotę 7.240.684 zł,** z przeznaczeniem na realizację zadań:

- „Budowa systemu informatycznego do wspomagania administracji wraz z integracją zasobów bazodanowych w województwie i w powiecie”, współfinansowanego ze środków zagranicznych, niepodlegających zwrotowi – kwota 2.678 zł,
- „Zadania związane z ograniczeniem niskiej emisji w Krakowie”, z przeznaczeniem na udzielenie dotacji celowych z tytułu realizacji inwestycji w ramach Programu Ograniczania Niskiej Emisji dla Miasta Kraków – kwota 6.038.006 zł,
- „Termomodernizacja gminnych obiektów oświatowych” - wkład własny Gminy do zadania dotyczącego realizacji programu termomodernizacji budynków szkół – kwota 200.000 zł,
- „Utworzenie szkolnych placów zabaw w ramach programu „Radosna Szkoła” - wkład własny Gminy do zadania dotyczącego realizacji programu „Radosna Szkoła” – kwota 1.000.000 zł.

Planowany wynik budżetu na rok 2014 – deficyt zwiększenie o kwotę 7.640.966 zł.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2014 – zmniejszenie o kwotę 400.282 zł.

p.o. Z-cy DYREKTORA WYDZIAŁU

 Tomasz Tylek

## Załącznik Nr 1

do Uchwały Nr XCIX/1526/14

Rady Miasta Krakowa

z dnia 12 marca 2014 r.

## DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2014

zmiany

Dział/ §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia			w zł
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	
854	Edukacyjna opieka wychowawcza	22 050			22 050			
	<b>bieżące</b>	22 050			22 050			
§2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)	22 050			22 050			
	<b>OGÓLEM, w tym:</b>	22 050			22 050			
	<b>bieżące</b>	22 050			22 050			



**Tomasz Tylek**

## WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2014

zmiany

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki						w zł
			Zmniejszenia			Zwiększenia			
			Ogółem	gmina	powiat	Ogółem	gmina	powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>				<b>2 678</b>		<b>2 678</b>	
	71014	Opracowania geodezyjne i kartograficzne				2 678		2 678	
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>2 678</b>		<b>2 678</b>	
		<i>w tym:</i>							
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				2 678		2 678	
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				2 678		2 678	
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>				<b>81 745</b>	<b>81 745</b>		
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)				81 745	81 745		
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>81 745</b>	<b>81 745</b>		
		<i>w tym:</i>							
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				81 745	81 745		
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>				<b>1 215 882</b>	<b>1 203 082</b>	<b>12 800</b>	
	80110	Gimnazja				3 082	3 082		
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>3 082</b>	<b>3 082</b>		
		<i>w tym:</i>							
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				3 082	3 082		
	80130	Szkoły zawodowe				12 800		12 800	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>12 800</b>	<b>12 800</b>		
		<i>w tym:</i>							
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				12 800		12 800	



Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	gmina	powiat	Ogółem	gmina	powiat
	2	3	4	5	6	7	8	9
80195		Pozostała działalność				1 200 000	1 200 000	
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>1 200 000</b>	<b>1 200 000</b>	
		<i>w tym:</i> inwestycje i zakupy inwestycyjne				1 200 000	1 200 000	
852		<b>POMOC SPOLECZNA</b>				<b>101</b>		<b>101</b>
85295		Pozostała działalność				101		101
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>101</b>		<b>101</b>
		<i>w tym:</i> wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				101		101
853		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOLECZNEJ</b>				<b>7 534</b>	<b>7 534</b>	
85395		Pozostała działalność				7 534	7 534	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>7 534</b>	<b>7 534</b>	
		<i>w tym:</i> wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				7 534	7 534	
854		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>				<b>22 970</b>		<b>22 970</b>
85407		Placówki wychowania pozaszkolnego				22 970		22 970
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>22 970</b>		<b>22 970</b>
		<i>w tym:</i> wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				22 970		22 970
900		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>				<b>6 038 006</b>	<b>6 038 006</b>	
90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu				6 038 006	6 038 006	
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>6 038 006</b>	<b>6 038 006</b>	
		<i>w tym:</i> inwestycje i zakupy inwestycyjne				6 038 006	6 038 006	

Tomasz Tylek


 Tomasz Tylek

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
4	5	6	7	8	9			
925	2	3 OGRODY BOTANICZNE I ZOOLOGICZNE ORAZ NATURALNE OBSZARY I OBIEKTY CHRONIONEJ PRZYRODY				250 000	250 000	
	92504	Ogrody botaniczne i zoologiczne				250 000	250 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				250 000	250 000	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				250 000	250 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				250 000	250 000	
<b>Wydatki ogółem</b>						<b>7 618 916</b>	<b>7 580 367</b>	<b>38 549</b>
		w tym:						
		<b>Wydatki bieżące</b>				378 232	342 361	35 871
		<b>Wydatki majątkowe</b>				7 240 684	7 238 006	2 678

Załącznik Nr 3  
do uchwały Nr XCIX/1526/14  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 12 marca 2014 r.

**BUDŻET MIASTA KRAKOWA NA ROK 2014**  
**PRZYCHODY I ROZCHODY**

w zł

	Zmniejszenie	Zwiększenie	Zmniejszenie	Zwiększenie
<b>I. DOCHODY</b>	<b>22 050</b>			<b>7 618 916</b>
wynik (I-II) deficyt		7 640 966		
<b>III. PRZYCHODY</b>		<b>7 640 966</b>		
- wolne środki		1 602 960		
- pożyczka		6 038 006		
<b>Ogółem I + III</b>	<b>22 050</b>	<b>7 640 966</b>	<b>Ogółem II + IV</b>	<b>7 618 916</b>

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI**  
*zmiany*

**2. WYDATKI NA INWESTYCJE PROGRAMOWE**

w zł

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka realizująca	Budżet na 2014 rok					
					Zmniejszenia		Zwiększenia		w tym:	
					Budżet ogółem	zadania gminy	zadania powiatu	Budżet ogółem	zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na inwestycje programowe, w tym:										
środki własne Miasta										
środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi										
V	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA							6 038 006	6 038 006	
V-1	Program ochrony i kształtowania zieleni miejskiej							6 038 006	6 038 006	
V-1.1	Zadania związane z ograniczeniem niskiej emisji w Krakowie	900	90005	WS				6 038 006	6 038 006	
VII	OŚWIATA I WYCHOWANIE							1 200 000	1 200 000	



Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka realizująca	Budżet na 2014 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
VII-1	Budowa i przebudowa placówek oświatowo - wychowawczych oraz budowa sal gimnastycznych				1 200 000			1 200 000		
VII-1.7	Termomodernizacja gminnych obiektów oświatowych	801	80195	ZEO				200 000		
VII-1.35	Utworzenie szkolnych placów zabaw w ramach programu "Radosna szkoła"	801	80195	ZEO				1 000 000		
X	ZARZĄDZANIE MIASTEM							2 678		2 678
X-1	Modernizacja budynków oraz rozbudowa i unowocześnienie infrastruktury informatycznej							2 678		2 678
X-1.24	Budowa systemu informatycznego do wspomagania administracji wraz z integracją zasobów bazodanowych w województwie i w powiecie			GD				2 678		2 678
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	710	71014					2 678		2 678



Tomasz Tylek

Załącznik Nr 5  
do uchwały Nr XCIX/1526/14  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 12 marca 2014 r.

### ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2014 ROKU

zmiany dotacji

#### 1.3. Pozostałe jednostki sektora finansów publicznych

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:			Zwiększenie dotacji	w tym:			w zł
						Dotacja przedmiotowa	Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja przedmiotowa	Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
710			Działalność usługowa	ogółem w tym: - powiat					2 678				2 678
	71014		Opracowania geodezyjne i kartograficzne	ogółem w tym: - powiat					2 678				2 678
				<b>OGÓŁEM</b> w tym: powiat					<b>2 678</b>				<b>2 678</b>
									2 678				2 678

## 2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:		Dotacja celowa
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	w zł
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	ogółem w tym: - gmina				6 038 006		6 038 006	
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	ogółem w tym: - gmina				6 038 006		6 038 006	
			<b>OGÓLEM</b> w tym: gmina					<b>6 038 006</b>		<b>6 038 006</b>	
								6 038 006		6 038 006	

Załącznik Nr 6  
do uchwały Nr XCIX/1526/14  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 12 marca 2014 r.

**WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH DO  
FINANSOWANIA I WSPÓLFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH  
ZWROTOWI W ROKU 2014**

zmiany

**1. WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH  
NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2014**

w zł

Lp.	Nazwa projektu / program	Ogółem 2014 rok	Zmniejszenie			Ogółem 2014 rok	Zwiększenie			
			w tym:				w tym:			
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	<b>OGÓLEM</b>	<b>3 855</b>			<b>3 855</b>	<b>134 765</b>				<b>134 765</b>
	<b>Razem zadania inwestycyjne</b>					<b>2 678</b>				<b>2 678</b>
1.	Budowa systemu informatycznego do wspomaganie administracji wraz z integracją zasobów bazodanowych w województwie i w powiecie					2 678				2 678
	<b>Razem zadania bieżące</b>	<b>3 855</b>			<b>3 855</b>	<b>132 087</b>				<b>132 087</b>
1.	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 5.2 - Monitorowanie jakości usług publicznych jako element zintegrowanego systemu zarządzania jednostkami samorządu terytorialnego					78 956				78 956
2.	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - PI NAWIKUS - innowacyjna metoda monitoringu kontraktowanych usług społecznych					7 588				7 588
3.	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 5.2.1 - Rozwój systemu zarządzania Urzędem	3 855			3 855					
4.	Uczenie się przez całe życie - Comenius					3 082				3 082
5.	Uczenie się przez całe życie - Leonardo da Vinci					12 800				12 800
6.	Modernizacja DPS w Krakowie ul. Krakowska 55 - realizacja projektu Szwajcarsko Polskiego Programu Współpracy "Pomocna dłoń pod bezpiecznym dachem"					101				101
7.	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 7.2.1 - Parasol - Praca - Przyszłość					267				267
8.	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 7.1.1 - Pora na aktywność (2013-2015)					6 323				6 323
9.	Młodzież w działaniu					22 970				22 970

p.o. Z-cy DYREKTORA WYDZIAŁU



Tomasz Tylek